

Appel iværksat den 20. maj 2010 af KEK Diavlos til prøvelse af dom afsagt af Den Europæiske Unions Ret (en enkelt dommer) den 18. marts 2010 i sag T-190/07, KEK Diavlos mod Kommissionen

(Sag C-251/10 P)

(2010/C 195/20)

Processprog: græsk

Parter

Appellant: KEK Diavlos (ved advokat D. Chatzimichalis)

Den anden part i appelsagen: Europa-Kommissionen

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appellanten gives medhold i alle sine påstande.

- Rettens appellerede dom (en enkelt dommer) af 18. marts 2010 i sag T-190/07 ophæves af de i appelskriftet nævnte grunde med henblik på at give selskabet medhold i alle klagepunkter mod Kommissionens beslutning K(2006) 465 endelig udg. af 23. februar 2006, og nævnte beslutning samt enhver anden af Kommissionens dertil knyttede retsakter og/eller beslutninger annulleres.

- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger og honorarer til selskabets konsulenter i forbindelse med sagens behandling i første instans og under appellen.

Anbringender og væsentligste argumenter

Ved appelskrift af 20. maj 2010 har selskabet KEK Diavlos iværksat appel af Rettens dom (en enkelt dommer) af 18. marts 2010 i sag T-190/07 og nedlagt påstand om, at selskabet gives medhold i alle dets klagepunkter mod Kommissionens beslutning K(2006) 465 endelig udg. af 23. februar 2006, og at denne beslutning samt enhver anden af Kommissionens dertil knyttede retsakter og/eller beslutninger annulleres.

Appellen omfatter tre anbringender, der kan sammenfattes som følger:

Første anbringende: Den appellerede dom har på grundlag af en urigtig og utilstrækkelig begrundelse i det hele frifundet sagsøgte, Kommissionen, mens sagsøgeren, selskabet KEK Diavlos, burde have fået medhold i sagen eller i det mindste

delvis. Den appellerede dom tager især ikke hensyn til selskabets argument, der er essentielt for udfaldet af retssagen, hvorefter selskabet har opfyldt sin kontraktlige forpligtelse til at udarbejde oplysningstryksager i 1 000 eksemplarer (for hvert sprog) med flere sider om emnet (bilag viii, ix og x) og med alle nødvendige oplysninger til forberedelse af eleverne til overgangen til euroen. Endvidere er den appellerede dom behæftet med en manglende begrundelse med hensyn til dens vurdering af de oplysningsmeddelelser, som selskabet har trykt i overensstemmelse med dets kontraktuelle forpligtelser.

Andet anbringende: Den appellerede dom er behæftet med fejl, eftersom Retten har tilsidesat gældende lov, herunder navnlig procesreglementets artikel 48, for så vidt den forkaster selskabets ønske om at fremlægge yderligere beviser og mere præcist den frist, som selskabet under retsmødet anmodede om, til at fremskaffe visse dokumenter, der omhandlede de af Kommissionen angiveligt konstaterede »uregelmæssigheder«, og dermed spørgsmålet om den periode, hvor de omhandlede udgifter blev indført i regnskaberne med henblik på, at disse kunne blive »støtteberettigede« i overensstemmelse med kontrakten og bilag II hertil.

Tredje anbringende: Ved den appellerede dom, der blev afsagt af Retten (en enkelt dommer) den 18. marts 2010, tilpligtes appellen med urette at betale Kommissionens omkostninger. Retten burde i henhold til procesreglementets artikel 87, stk. 3, i stedet have fordelt sagens omkostninger mellem parterne eller subsidiært, henset til omstændighederne, have bestemt, at selskabet, der var tabende part, kun skulle bære en del af Kommissionens omkostninger.

Sag anlagt den 19. maj 2010 — Europa-Kommissionen mod Den Slovenske Republik

(Sag C-253/10)

(2010/C 195/21)

Processprog: slovakisk

Parter

Sagsøger: Europa-Kommissionen (ved A. Tokár og A. Marghelis, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Den Slovenske Republik

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at Den Slovakiske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 1, i Rådets direktiv 1999/31/EF af 26. april 1999 om deponering af affald, idet den ikke har vedtaget en national strategi til reduktion af deponeringen af bionedbrydeligt affald i overensstemmelse med direktivets artikel 5, stk. 1.
- Den Slovakiske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Søagsmålsgrunde og væsentligste argumenter

I henhold til artikel 5, stk. 1, i Rådets direktiv 1999/31/EF »[opstiller] [m]edlemsstaterne en national strategi til reduktion af deponeringen af bionedbrydeligt affald senest to år efter den dato, der er fastsat i artikel 18, stk. 1, og meddeler Kommissionen denne strategi«, mens artikel 18, stk. 1, bestemmer, at »[m]edlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest to år efter dets ikrafttræden«. I henhold til artikel 19 trådte direktivet i kraft den 16. juli 1999. Direktivet skulle derfor efterkommes senest den 16. juli 2001, og forpligtelsen til at opstille en national strategi i henhold til artikel 5, stk. 1, skulle opfyldes inden den 16. juli 2003.

Idet artikel 54 i akten vedrørende vilkårene for tiltrædelse ikke fastsatte andre frister for de nye medlemsstater, var Den Slovakiske Republik i henhold til direktivets artikel 5, stk. 1, forpligtet til at opstille en national strategi til reduktion af deponeringen af bionedbrydeligt affald på datoen for dens tiltrædelse, dvs. den 1. maj 2004. Den Slovakiske Republik havde ikke på denne dato meddelt en sådan strategi til Kommissionen.

Europa-Kommissionen er derfor af den opfattelse, at Den Slovakiske Republik ikke har opfyldt sine forpligtelser i henhold til artikel 5, stk. 1, i Rådets direktiv 1999/31/EF om deponering af affald.

Anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Regeringsrätten (Sverige) den 25. maj 2010 — Försäkringskassan mod Elisabeth Bergström

(Sag C-257/10)

(2010/C 195/22)

Processprog: svensk

Den forelæggende ret

Regeringsrätten

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Försäkringskassan

Sagsøgt: Elisabeth Bergström

Præjudicielle spørgsmål

- 1) Indebærer EU-retten — navnlig aftalen med Schweiz om fri bevægelighed for personer og artikel 72 i forordning nr. 1408/71 ⁽¹⁾ — at en kvalifikationsperiode for at modtage familieydelse i form af en indkomstbestemt ydelse for pasning af barn i sin helhed kan tilbagelægges gennem arbejde og forsikring i Schweiz?
- 2) Indebærer EU-retten — navnlig aftalen med Schweiz om fri bevægelighed for personer samt artikel 3, stk. 1, og artikel 72 i forordning nr. 1408/71 — at indkomster fra Schweiz skal sidestilles med indenlandske indkomster ved bedømmelsen af retten til familieydelse i form af en indkomstbestemt ydelse for pasning af barn?

⁽¹⁾ EFT L 149 af 5.7.1971, s. 2; den danske specialudgave: serie I kapitel 1971(II) s. 366.

Kendelse afsagt af formanden for Domstolens Fjerde Afdeling den 22. april 2010 — Prof. Dr. Claus Scholl mod Stadtwerke Aachen AG (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesgerichtshof — Tyskland)

(Sag C-146/09) ⁽¹⁾

(2010/C 195/23)

Processprog: tysk

Formanden for Fjerde Afdeling har besluttet, at sagen skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EUT C 153 af 4.7.2009.